210 — 11

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province Saskatchewan — District No. 210 MacKenzie — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 11 — in dans T27-R1-W2. — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm. McDonald — Enumerator. / Recenseur. June 17-19.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify any when) / INFIRMITÉS (spécifier s'il y a lieu)	
Dwelling Houses. / Maisons.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as in woollen mill, flour mill, foundry, shoe, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans une fabrique de lainages, de farine, une fonderie, une cordonnerie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 au chef emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi ou métier.	Hours of work per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance dans l'année, en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age or over, in college, or course. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 21 ans et plus, au collège, au cours ou à l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
11	11	Leibricht, Conrad	N.E. 6 T27 R1 W2	M	Head	M	Nov	1882	28	Germany	1899	1909	German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
2		" Maria	"	F	Wife	M	Feb	1887	24	Germany	1899	Ger	German	Canadian	Lutheran	None	ms																						
3		" Alexander	"	M	Son	S	Oct	1906	4	Sask			German	Canadian	Lutheran	ms																						
4		" Carl	"	M	Son	S	June	1908	2	Sask			German	Canadian	Lutheran	ms																						
5		" Daniel	"	M	Son	S	Dec	1910	5/12	Sask			German	Canadian	Lutheran	ms																						
6		" Adam	"	M	Father	M	May	1860	65	Germany	1899		German	German	Lutheran	None	ms																						
7		" Mary	"	F	Mother	M	Jan	1850	61	Germany	1899		German	German	Lutheran	None	ms																						
8		" George	"	M	Brother	S	Feb	1895	16	Russia	1899		German	German	Lutheran	Labourer	0-9-00		Yes		Farm																		
9	12	12 Davidson, Henry	S.W. 7 T27 R1 W2	M	Head	M	May	1879	32	Germany	1899	1909	German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
10		" Mary	"	F	Wife	M	Aug	1882	28	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran	None	ms																						
11		" Anna	"	F	Daughter	S	Oct	1901	9	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
12		" Mary	"	F	Daughter	S	Feb	1904	7	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
13		" Carl	"	M	Son	S	May	1907	4	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
14		" Richard	"	M	Son	S	Sept	1908	2	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
15	13	13 Lytzy, John	S.W. 8 T27 R1 W2	M	Head	M	Oct	1875	35	Russia	1899	1909	German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
16		" Anna	"	F	Wife	M	Dec	1881	29	Russia	1899	11	German	Canadian	Lutheran	None	ms																						
17		" Carl	"	M	Son	S	Feb	1903	8	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
18	14	14 Sipler, David	W. 10 T27 R1 W2	M	Head	M	May	1866	50	Germany	1899	1909	German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
19		" Anna	"	F	Wife	M	Mar	1863	48	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran	None	ms																						
20		" Henry	"	M	Son	S	Aug	1892	18	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran	None	ms																						
21		" Jacob	"	M	Son	S	Mar	1899	12	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran	None	ms																						
22		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	July	1906	4	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
23		" Alexander	"	M	Son	S	Sept	1907	3	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
24	15	15 Mellon, Henry	E. 10 T27 R1 W2	M	Head	M	Nov	1863	47	Germany	1899	1909	German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
25		" Anna	"	F	Wife	M	Sept	1869	41	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran	None	ms																						
26		" Jacob	"	M	Son	S	Dec	1889	21	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran		0-0-00																						
27		" Lizzie	"	F	Daughter	S	Sept	1894	16	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran		ms																						
28		" David	"	M	Son	S	Jan	1895	13	Germany	1899	11	German	Canadian	Lutheran		Stone 0-0-00																						
29		" Henry	"	M	Son	S	July	1903	7	Sask			German	Canadian	Lutheran		ms																						
30	16	16 Costyk, Frederick	N.E. 12 T27 R1 W2	M	Head	M	Nov	1886	24	Galicia	1899	1909	Galician	Canadian	Greek Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
31		" Nasta	"	F	Wife	M	Feb	1876	35	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						
32	17	17 Zerazewsky, Michael	S.W. 12 T27 R1 W2	M	Head	M	Apr	1875	33	Galicia	1899	1909	Galician	Canadian	Greek Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
33		" Sendara	"	F	Wife	M	Oct	1883	27	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						
34		" John	"	M	Son	S	June	1904	6	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic		ms																						
35		" Nicki	"	M	Son	S	Aug	1906	4	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic		ms																						
36		" Annee	"	F	Daughter	S	June	1908	2	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic		ms																						
37	18	18 Fornicht, James	S.W. 4 S.E. 12 T27	M	Head	M	May	1868	43	Galicia	1899	1909	Galician	Canadian	Greek Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
38		" Katherine	"	F	Wife	M	Apr	1875	36	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						
39		" Nicoli	"	M	Son	S	Jan	1895	16	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						
40		" Wimbla	"	F	Daughter	S	Sept	1897	13	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						
41		" Marina	"	F	Daughter	S	Mar	1900	11	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						
42		" Yuska	"	F	Daughter	S	May	1902	9	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic		ms																						
43		" Tegran	"	F	Daughter	S	June	1904	6	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic		ms																						
44		" Richard	"	M	Son	S	Feb	1906	5	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic		ms																						
45		" Percy	"	M	Son	S	July	1909	1	Sask			Galician	Canadian	Greek Catholic		ms																						
46	19	19 Costyk, Jacob	S.W. 13 T27 R1	M	Head	S	Nov	1888	22	Galicia	1899		Galician	Galician	Greek Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
47	20	20 Tomchas, John	S.E. 14 T27 R1	M	Head	M	Jan	1861	50	Galicia	1899	1909	Galician	Canadian	Greek Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	OA																			
48		" Mary	"	F	Wife	M	Apr	1870	41	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						
49		" John	"	M	Son	S	June	1890	20	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	Labourer	0-9-00		Yes		Farm																		
50		" Anne	"	F	Daughter	S	May	1898	13	Galicia	1899	11	Galician	Canadian	Greek Catholic	None	ms																						

53